

視覺藝術之資料描述標準研析報告 (Standards for Data Documentation in the Visual Arts)

數位典藏國家型科技計畫後設資料工作組研譯
2002/6/28

說明：本報告「視覺藝術之資料描述標準研析報告」以 *Creating Digital Resources for the Visual Arts Standards and Good Practice. Section 4 : Standards for Data Documentation in the Visual Arts* 為基礎進行研譯。

http://vads.ahds.ac.uk/guides/creating_guide/contents.html

一 資料描述標準的介紹

電子資源描述或記錄的方式，充斥概念性與理論性的問題。本報告的目的在於釐清關鍵議題，並指引如何選擇並進行視覺藝術資料的描述。

為何好的後設資料是必要的？

- 在網路環境中，資源的描述資訊，可指引研究者資源的所在位置。若這些資訊是錯誤的引導或主觀詮釋，會讓使用者與資源之間產生隔閡，影響資源的利用。
- 描述數位化資源過程中，需進行多項工作，投入許多的時間與精力。
- 運用標準，可讓各種電子資料庫或目錄進行資料交換，而相同領域的資源描述標準，可加值提昇交換的作業。

探討議題

- 決定資料實際描述的實體
- 提供電子資訊的電子資訊

(一) 決定資料實際描述的實體

為了讓使用者藉由電子資源目錄取得所需影像，需提供不同層次的描述與需求的物件資訊，例如：

- 製造者
- 物件標誌或品質
- 作品的風格表現

不需要的資訊可能有：

- 掃描者
- 數位影像的檔案大小
- 作品複製的數量

然而，爲了確保電子資料和影像目錄的一致性，徵集和管理資訊是必要的。而這些資訊未必需要開放供使用者查詢。

進行資料描述時，可能會面臨相同來源不同實體間的關係，其描述重點應爲何？應提供什麼的資訊？以某件茶壺作品爲例，說明可能包含各個分散的實體：

- 茶壺本身－在 V&A 博物館展覽中
- 茶壺上紋飾的版畫－在 V&A 博物館的印刷出版部
- 紋飾版畫的照片－分散各處
- 紋飾版畫的幻燈片－分散各處
- 紋飾版畫的幻燈片電子檔－新產生的數位化紀錄

在產生上述資料的同時，可能即分別做了記錄。然而在數位化同時，須務實地確認哪些資料是重要、應紀錄的？例如有效管理數位典藏所需的資訊、使用者欲檢索的資訊。舉例來說，當藝術作品的影像或物件本身，均具學術價值和重要性，爲了利於使用者明確的判斷，必須決定那些是最重要資訊。

部分後設資料標準可描述複雜且多層次的資源(multi-level resources)。然而，不論應用的彈性，最重要的是確認實體（不論數位或非數位化的資料）應具體描述的內容。另外，需清楚界定檢索使用者爲何？應讓使用者檢索的資料內容爲何？這些是描述的關鍵，尤其是應用像 Dublin Core 這種著重提供單一層次資訊以利網路檢索的標準。

(二) 提供電子資訊的電子資訊(digital data about digital data)

描述作品的數位化格式資料時容易產生混淆，而後設資料(Metadata)能解決此類描述上的困擾。例如應用 MARC 或 Dublin Core 後設資料標準描述網頁中維多利亞時期銀器的目錄記錄，然而所描述的是電子資訊的電子資訊，而非實際作品的數位化資料或類似格式（如作品的照片）。

深入探討，詳見“Visual Arts, Museums and Cultural Heritage Metadata Workshop 1997” (http://vads.ahds.ac.uk/reports/Metadata_workshop/results.html)

二 視覺藝術領域的後設資料標準

很難從多個標準中指引適應者，較可行方法是根據個案狀況適當應用。但在評選標準時，應考量以下 3 點原則：

- 目的：標準的目的是否合乎計畫目的、是否可紀錄資源的資訊、是否爲同領域的計畫採用。
- 信譽：是否被廣泛應用、發展狀況是否具公信力。
- 既有經驗：是否有應用個案可供借鏡。

評選視覺藝術的後設資料標準時，可考慮三個應用層面：

- 網路資源的一般標準

- 視覺藝術資源的描述
- 博物館資源的描述

(一) 網路資源的一般標準

1. Dublin Core

都柏林後設資料核心元素集 (Dublin Metadata Core Element Set) 為 15 項描述元素，簡易的描述網路上的電子資源以利有效檢索。普遍應用於在網頁標題 (header) 註記資訊，促進網路上資訊的檢索，減少漫無目的搜尋。

2. IAFA templates

原始設計為簡易編目 FTP 資源的方法，有多種描述不同資源類型的 IAFA templates。多數的 templates 用於描述單一檔案(文件、影像、軟體封包等)，並使用相同資料(欄位)值的基本元集；另有描述其他類型的資源，如服務、邏輯記錄、鏡錄(mirrors)等。

3. Machine Readable Cataloguing (MARC)

MARC (ISO 2709/ANSI Z39.2)首度發表於 1968 年，無疑是現存最久的後設資料格式。最初發展為標準化資料記錄架構，以詳細描述書目資料的每個層面。多年來不斷修正以提供豐富及彈性的架構，描述更多範圍的資料類型，例如數位資源的描述(856 欄)。其優點是目前全球圖書館界的標準書目格式。

(二) 視覺藝術資源的專門標準

1. CDWA (Categories for the Description of Works of Art)

由 J. Paul Getty Trust 之 Art Information Task Force (AITF)所研發。可做為規劃藝術資料庫內容架構的指引。其清楚表達物件和影像描述的知識架構，並結構了藝術品歷史研究上語意的表達。提供描述個別或組件式藝術作品的資訊架構，並提供不同系統間資訊分享的相容性。

2. The Van Eyck Core Record

由 The Van Eyck Project 發展，著重藝術品的歷史表達，而非技術上的發展。該計畫藉由分析數個既有藝術品影像資料庫的結構，確認出共同的欄位。此規範提供了檢索藝術影像資訊所需核心欄位的定義。描述項目分為三大部分：藝術家的資料、作品的資料、影像的資料。

3. Visual Resources Association (VRA) Core Record

VRA 核心群組的資料屬性，已發展為描述視覺藝術藏品中藝術作品的替代影像，並可分享這些電子資源。其描述層次介於簡單和詳細之間，提供視覺資源在

共享環境中必備的描述元素。

(三) 博物館(社群導向)及文化遺產資訊(學科導向)標準

1. CIDOC Standards

CIDOC(The Documentation Committee of the International Council of Museums)的各工作組在標準發表上已有卓越成果，除了與 AHDS 方面有相同的研究外，同時推動專門學科(如考古學、現代藝術等)的通用架構(如 CIDOC Data Model)。

2. SPECTRUM: the UK Museum Documentation Standard 英國文獻資料標準 SPECTRUM是第一個定義藏品管理程序的標準，其規範了 20 項管理程序中應用的描述資訊。其簡明版 SPECTRUM Essentials 可於 mda 網站取得：
http://www.open.gov.uk/mdocassn/mdase_00.htm

3. MDA Data Standard

標準發展於 1960 年代，當時著重於資料目錄上的描述，於 1980 年擴充為包含藏品管理的資訊。修訂於 1991 年，共有 160 個欄位，分為主要(Primary)、群體(Group)或一般(Common)三大類。更多資訊：<http://www.mda.org.uk/>

4. CIMI DTD

CIMI(The Consortium for the Computer Interchange of Museum Information)成立目的在於促使博物館社群能共享與交換資源，著重理論與實用並進的發展。其早期由 Project CHIO 主導，應用 SGML 標誌計畫中所有的文字資源，而發展文字類型定義(Document Type Definition,DTD) 以做為 SGML 描述資料架構的原則。

5. SCRAN Data Standard

<http://vads.ahds.ac.uk/standards3.html#SCRAN Data Standard>

SCRAN (Scottish Cultural Resources Access Network)資料標準，定義 22 個項應用屬性，以編輯文化資源的目錄。目前已和 Dublin Core、SPECTRUM 二項標準完成比對。

6. Object ID

Object ID 是藝術作品、古物、古器等鑑別的核心標準。由Getty initiative研發，以保護文物與其影像。若文物遺失或遭竊時，可利用Object ID格式快速遞送物件資訊至博物館、警方、仲介、藝術貿易商與收藏者之間。更多資訊：
<http://www.getty.edu/gri/standard/pc/>

三 資源探索之後設資料與 Dublin core

本節所提的後設資料(metadata)，將界定為描述電子資料的電子資訊(electronic data about electronic data)用於描述網路上既有物件的資訊。一般的搜尋引擎如 Yahoo 或 Alta Vista 進行搜尋，能有效檢索網路上的文字資訊，但並未指示出輸入字詞在檢索結果中的重要性和優先性。運用 Dublin Core metadata 能減少網路檢索所呈現的無秩序狀態。不必要的檢索結果，可藉由合理性、結構性的屬性描述資料，如題名、作者名稱、資源描述等，而大大減少。

(一) Dublin Core

Dublin Core 包含了 15 個資訊邏輯屬性的元素(element)。以下元素定義取自 1999/07/02 修正的 Dublin Core metadata element set : reference Description Version 1.1 (<http://purl.org/dc/elements/1.1>)

1. Dublin Core 元素

元素	定義	說明
題名 Title	資源的名稱	指資源為人所知的正式名稱。
創作者 Creator	負責資源內容的主要創作者。	創作者包含個人、組織或服務部門。
主題 Subject	資源內容主要的主題。	可為描述資源主題的關鍵字、關鍵片語或分類號。建議採用控制詞彙或正式的分類架構。
描述 Description	資源的內容描述	可包含摘要、內容目次、圖像內容的描述或內容上的描述。
出版者 Publisher	負責資源可取得途徑實體	出版者包含個人、組織服務部門。
貢獻者 Contributor	對資源內容創作有貢獻者。	貢獻者包含個人、組織或服務部門。
日期 Date	與資源生命週期中各事件關連的日期。	可為資源產生或取得的日期。建議以 ISO8601[W3CDTF]日期 YYYY-MM-DD 的格式輸入資料值。
類型 Type	資源內容的種類	可包含描述資源內容的特性、功能、類型或集合層次。建議以控制詞彙輸入資料值。如 the working draft list of Dublin Core Types[DCT1]
格式 Format	資源外在形式或電子檔呈現形式	包含媒體類型或資源的尺寸大小(dimension)。可運用至軟體的容量、呈現或操作資源所需的硬體或設備。

元素	定義	說明
		建議使用控制詞彙控制輸入值。
識別 Identifier	清楚指引至提供內容中的資源	建議使用符合正式識別系統的字串或數字。例如 URI、URL、DOI 和國際標準書號(ISBN)。
來源 Source	取得目前描述資源的參考資源	目前所描述的資源，可能取自於另一資源的一部分。建議以符合正式識別系統的字串或數字參見來源。
語言 Language	資源知識內容的語言	建議採用 RFC1766 定義的語言元素值，以二個字母的語言代碼(ISO639)；其後附隨二個字母的國家代碼(ISO3166)。例 en-uk,表示在英國使用的英語。
關連 Relation	與資源相關的參考資料	建議以符合正式識別系統的字串或數字指引至相關的參考來源。
範圍 Coverage	資源內容包含的地理或時間範圍	範圍包含地理位置(地名或地理座標)、時間區段(代表時期、日期、日期範圍)、司法政權(如政權名稱)。建議以控制詞彙設定輸入值(如 TGN)以適當命名的地名、時期或數字識別呈現。
權利 Rights	資源的管理權利的資訊	包含資源管理權利的狀況或參照至授權機關。權利管理通常為智產權(IPR)、著作權(copyright)和各種所有權。若此元素未填，則無資源權利狀況的設定。

2. Dublin Core 修飾語

Dublin Core 元素屬性可再精煉，以提供更具體的詮譯。語法表達上，以 Dublin Core 為 dc，Qualified Dublin Core 為 dcq，以利搜尋引擎和其他剖析器能讀取或剖析資源的後設資料。

更多資訊，詳見下文:Guidance on expressing the Dublin Core within the Resource Description Framework(RDF)(ed. Eric Miller ,Paul Miller Dan Brickley ,July 1999)<http://www.ukoln.ac.uk/metadata/resources/dc/datamodel/WD-dc-rdf/>

(二) 個案研究：愛丁堡研討會(The Edinburgh Workshop and its recommendation)

1997年3月，VADS(Visual Arts Data Service)、ADAM(Art, Design, Architecture & Media Information Gateway)、MDA(the Museum Documentation Association)、SCRAN(the Association and the Scottish Cultural Resources Access Network)、AHDS(Arts & Humanities Data Service)及UKLON(UK Office for Library Networking)五個組織共同舉辦了一場研討會探討網路上視覺藝術、博物館、文化遺產等資源搜尋時必需描述的資訊，針對上述資源的影像形式進行討論。以應用Dublin Core描述語及相關特殊標準、術語資源、語法等核心意義，並討論Dublin Core為此項議題的檢索效益。與會建議如下：

- 上述團體所應用的標準，部分文件可於VADS網站取得：(Gill, Grout, Smith –Visual Arts, Museums & Cultural Heritage Information Standards.; (<http://vads.ahds.ac.uk/standards.html>)
- 這場研討會經過了廣泛的報告和商討而確認的解答與建議，可於VADS網站取得Gill and Grout 1997：Visual Arts, Museums & Cultural Heritage Metadata Workshop Report .(<http://vads.ahds.ac.uk/metadaf1.html>)

1. 確認知識內容的來源

產生或使用資源的 metadata 時，應確認其知識內涵的來源。在此議題下應思考的問題是：如何以 Dublin Core 界定原件、替代品、和線上資源？在數位網路資源後設資料產生的過程中，常要描述在不同階段產生不同實體的知識內容。另外視覺藝術、博物館、和文化遺產領域的資訊，常來自於其實際物質和原始有形的實體，如藝術作品、典藏的實體、或歷史遺址。因此在少數以研究物件的研究領域，選擇確認何種需要具體地描述，是有其意義的。

VADS (Visual Arts Data Service)提出的建議是應用知識內涵來源(intellectual content source)的修飾語，包含：

- 原件(original)
- 替代品(surrogate)
- 資源(resource)

並進一步延伸至下一層修飾語

- 相似物(analogue)
- 電子檔(digital)

附註：上述修飾語可應用任一個 Dublin Core 元素，但在廣泛應用上會使語法過於複雜，且可能會造成跨領域檢索上的障礙。

2. 粒度(Granularity)：項目(item)和藏品(collections)

Dublin Core 起源於圖書館社群，原始目的在於提供簡單方法描述類文件物件(document-like object)。目前已重新定義，且類文件物件的概念已延伸至包含任何網路資源。這使得 Dublin Core 可被利用於描述網路上廣大的資源。

這也使 Dublin Core 可應用至描述不同粒度的層次，描述獨立項目(item)如一個網

頁或電子影像，或整體的資源類型如由網頁形成的網站、由電子影像組成的典藏品(collection)。

項目和藏品描述層次的關係，在視覺藝術領域中，是值得注意的。原始作品和電子資源將會以單獨項目或某大件藏品的一部分等方式存在。使用者可能希望檢索這兩種資源。如果所編目的藏品又被包含於大件的藏品時，將會更複雜。例如某藏品為另一博物館或美術館捐贈的藏品，而有必要保留其原始來源及資料。

VADS 建議使用 Dublin Core 元素 relation 的修飾語。呈現項目和藏品之間關係的修飾語，多數會利用到 relation 元素中 is member of 這個修飾語。

3. 使用文件與應用指引的需求

為使 Dublin Core 的解釋和應用一致性，會中應用以 VADS 之“Edinburgh Recommendation”為列表達項目與藏品之間後設資料模式，並提供 template。但在實際應用上仍有很大的差異。建議以同領域為主，製作指引文件，以達到一致性的資源描述及檢索。

4. 對高粒度(high-granularity)資源探尋的需求

研討會原意討論視覺藝術、博物館和文化遺產資料，卻論及至利用 Dublin Core 描述類文件物件，以及描述和檢索更複雜、更多層次的資訊，如虛擬展覽不同藝術家的生平及作品，並結合各種電子影像。此議題提出應用 Dublin Core 描述不同且複雜的電子資源時，重要前提是定義藏品的基本知識內容為何？需要描述的資訊為何？

(三) 應用 Dublin Core 描述視覺藝術品

以下範例，以 Dickens House Museum 網站為例，應用 Dublin Core 描述網站上某一網頁及其所包含的元素。此範例值得深思的是，其運用並延伸 Dublin Core 的基礎架構，假設使用者欲取得的資訊不僅於網站上的資訊，還包含內容上的不同元素如：

- 圖像內的建築
- 此建築的設計師
- 此建築的照片
- 此建築的電子影像

但 VADS 不建議以此種方式來描述網路資源，不僅耗時且結構過於龐大。搜尋 Dublin Core metadata 的搜尋引擎，可能無法全然搜尋到。然而此範例證實 Dublin Core 可以邏輯性擴充描述高粒狀資源，並可應用於視覺藝術、博物館和文化遺產資料的內容上。

1st Page of Website (Title Page)

<META NAME=package.begin CONTENT="Dublin Core">

<!--Description of web site-->

<META NAME=dc.TITLE CONTENT = "(LANG=en) A Visit to the Dickens House">

<META NAME=dc.DESCRPTION CONTENT = "(LANG=en) These web pages are based on the tour book available to those who can visit the actual Dickens House Museum. Neither the booklet nor these pages are any substitute for actually going to the museum. The site contains a summary of Dickens' life while living in the house and a description of the main content of each floor. ">

<META NAME=dc.SUBJECT CONTENT = "(SCHEME=AAT)(LANG=en) historic house museums, novels, illustrations, Victorian">

<META NAME=dc.SUBJECT CONTENT = "(LANG=en)Dickens, Charles">

<META NAME=dc.LANGUAGE CONTENT = "(SCHEME=ISO639) en">

<META NAME=dc.DATE CONTENT = "(SCHEME=ISO8601) 1996-05-01">

<META NAME=dc.PUBLISHER CONTENT = "(LANG=en) The Dickens Project, University of California, Santa Cruz">

<META NAME=dc.FORMAT CONTENT = "(SCHEME=IMT) text/html">

<META NAME=dc.IDENTIFIER CONTENT =

"http://humwww.ucsc.edu/dickens/DEA/CDVE/Dickens.House/vist.to.house.html">

<!--Information about photograph--> : Dickens Metadata Record Two>

<META NAME=dc.CREATOR.surrogate.analogue CONTENT = "(LANG=en) Jones, I">

<META NAME=dc.DESCRPTION.surrogate.analogue CONTENT =

"(LANG=en) Black & white photograph of Dickens' house at 48 Doughty Street.">

<!--Information about House in photo -->

<META NAME=dc.CREATOR.original.analogue CONTENT = "(LANG=en) Walsh, Hubert">

<META NAME=dc.CREATOR.original.analogue.birthDate CONTENT =

"1789">

<META NAME=dc.CREATOR.original.analogue.deathDate CONTENT =

"1823">

<META NAME=dc.DESCRPTION.original.analogue CONTENT = "(LANG=en)

House at 48 Doughty Street, London, occupied by Charles Dickens from 1837 to 1839.">

<META NAME=dc.SUBJECT.original.analogue.place.creation CONTENT =

"(LANG=en) London, England">

<META NAME=dc.SUBJECT.original.analogue.artType CONTENT =

"(SCHEME=AAT)(LANG=en) architecture">

<META NAME=dc.SUBJECT.original.analogue.Style CONTENT =
"(SCHEME=AAT)(LANG=en) Regency">
<META NAME=dc.SUBJECT.original.analogue.currentOwner CONTENT =
"(LANG=en) The Dickens House Museum Trust">
<META NAME=dc.DATE.original.analogue.creation CONTENT = "1818"
<!--Information about Digital Image -->
<META NAME=dc.TITLE.surrogate.digital CONTENT = "(LANG=en)
dh.photo.gif">
<META NAME=dc.FORMAT.surrogate.digital CONTENT = "(SCHEME=IMT)
image/gif">
<META NAME=dc.DATE.surrogate.digital.creation CONTENT = "
SCHEME=ISO8601) 1996-05-01"
<META NAME=package.end CONTENT="Dublin Core"?

四 術語(Terminology)與分類表(classification schemes)參考資源

(一) 術語參考資源

利用控制詞彙(control vocabularies)可提高資訊的檢索效益。當不同的編目者處理相似物件時，所使用的詞彙可能是相同或相通的，對網路資源和視覺藝術文化而言，有其必要性，不僅有助於不同系統間的互通，也可提升資料的使用範圍。以下介紹由The Getty Research Institute's Vocabulary Program 計畫發展的三類資源 (<http://www.getty.edu/gri/vocabularies/index.htm>)。

- The Union List of Artist Names (ULAN)
- The Art and Architecture Thesaurus (AAT)
- The Getty Thesaurus of Geographic Names (TGN)

1. Union List of Artist Names(ULAN)

編輯視覺藝術文件時，將藝術家姓名形式一致性，有助於資源的檢索和取得。應用標準，可解決許多藝術文件因不同歷史、文化和地區上的差異，而使創作者姓名混雜的狀況。

ULAN 的特性

- 200,000 筆以上的人名，已鑑定近 100,000 名藝術家或創作家。
- 主題廣泛：美術家、表演藝術家、技藝藝術家(decorative artists)、建築設計師
- 群集性(clustered)的資料格式

- 書目引用

ULAN 的優點

- ULAN 群集性資料格式，可關連創作者所有資料至同一筆記錄中。
- 延伸傳統權威控制檔的概念，但其欄位不只是單一的解答，ULAN 可視為藝術家或設計師的迷你評論史(mini critical history)。
- 設計師的迷你歷史(mini history)可擴大包含書目引用，提高使用與經濟效益，包括權威檔的建置、編輯藝術家相關作品和取得資訊的索引。
ULAN的取得：http://shiva.pub.getty.edu/ulan_browser

2. Art and Architecture Thesaurus

AAT 為描述視覺藝術資源的索引典。建置控制詞彙字典，以加強品質控制和編目的一致性。AAT 內的控制詞彙具相當的權威性並且被廣泛的應用。

AAT 特性

- 約 120,000 項描述視覺藝術結構、素材和文化的款目，如材質和技術、物質屬性、歷史、文化和理論的內涵、功能和目的等。
- 時間涵蓋古代到今。
- 著重西方世界的藝術，但也能包含其他文化。

AAT 索引典層級

層級性結構的 AAT 索引典，其第一層次分為 7 項群集(grouping)：

- 關聯概念(Associated Concepts)
- 物質屬性(Physical Attributes)
- 風格和年代(Styles and Periods)
- 媒介(Agents)
- 活動(Activities)
- 材質(Materials)
- 物件(Objects)

第二層次有 33 項次標題(subheading)。相同概念詞彙中，所採用的詞彙稱為描述語(descriptor)，並提供該詞其他形式的名稱。AAT將相關的概念結構化，加強彼此間的關係，可做為提昇藝術資料庫檢索或作用的媒介。因為AAT具有豐富的詞彙，所以Getty Research Institute將其設定為可供以下不同社群使用：檔案和特殊館藏資料館、圖書館、博物館、視覺資源典藏者、保存典藏者(conservation agencies)。取得AAT：http://shiva.pub.getty.edu/aat_browser/

3. Getty Thesaurus of Geographic Names (TGN)

TGN 為藝術史領域所發展的結構性詞彙，但也可廣泛應用於其他相關學科的應用如考古學、歷史和地理。索引典中的地理名稱可描述以下資料：藝術作品最近

的所在地、發源地、藝術家活動的範圍、藝術家出生和死亡的地點。

TGN 特性

- 收錄一百萬個代表 90 萬個地方的地名
- 具歷史性、國際性、文化性等特性
- 自然或政治上地名使用的款目
- 地方(place)類型的定義

地方的屬性

利用不同的屬性表達各地方，如名稱、地方類型和座標等。TGN 以分類層次排列近代政治和自然的地名，而歷史地名亦已加入。每個地名以兩個大寫字母表示其屬性：

- C 表示：近期名稱；
- H 表示：歷史名稱；
- V 表示：本國名稱(vernacular name)；
- O 表示：本國語以外，同一語言不同名稱。

地名類型是描述地方意義的詞類，包含角色、功能、政治層級、範圍或自然特色。可於 AAT 中選擇地名，若地名屬實，則會以邏輯性排列並標示日期。

取得TGN：http://shiva.pub.getty.edu/tgn_browser/

(二) 分類表參考資源

1. ICONCLASS

網址：<http://www.iconclass.nl/>

ICONCLASS 為分類藝術作品或其影像中的視覺內容或圖解(iconography)的分類系統。由文字及數字組合而成的層級式架構，主要分類圖像本身，而非作品或藝術家的資訊。由荷蘭 H.van de Waal 所發展，已有英文版，為歐洲及美國多數博物館、幻燈片圖書館、照片檔案和文獻中心廣泛採用，以註解藝術作品的主題包含人物、事件、狀況、物件和理念。ICONCLASS 主要目的在於有效產生分類架構，以定義和著錄與作品相關的款目的。

每個層級中的概念，以字母和數字複合的方式標示。最上層的分類如下：

- 0 抽象，非具像派的藝術(Abstract, Non-representational Art)
- 1 宗教和巫術(Religion and Magic)
- 2 自然(Nature)
- 3 人類(Human being, Man in general)
- 4 社會、文明、文化(Society, Civilization, Culture)
- 5 抽象派的理念和概念(Abstract Ideas and Concepts)
- 6 歷史(History)
- 7 聖經(Bible)

8 文學 (Literature)

9 傳統神話及古老歷史(Classical Mythology and Ancient History)

是針對一般影像呈現的主題所設計的分類體系。ICONCLASS 也可運用於印刷或電子形式資料上。此分類系統和控制詞彙不同的優點是，各為獨立的語句，不採用內在涵意不清的解釋，並清楚排列層級架構。

採用這個分類系統描述視覺資源，可直接檢索視覺內涵而非作品的文字描述。因此不論作品媒材為何，或成名前作品的主題都能檢索。

2. 術語資源與多國語言

以下為近來翻譯專業視覺藝術資源術語的個案：

- CHIN – 是 AAT 在法語環境下的工具。
- The Escuela Tecnica Superior de Arquitectura, Universidad Politecnica de Madrid I – 西班牙
- The Multilingual Thesaurus of Religious objects – 為 Suppellettil 教派所用(Suppellettile ecclesiastic) ，由 ICCD 出版。
- Religious Objects/Objets religieux – 由加拿大及法國共同出版。
- TERM-IT – 由MDA於歐洲共同體(European Community)多國專業術語資源計畫中提出的計畫 (<http://www.mda.org.uk/term-it/>)
- Istituto Centrale per il Catalogo e la Documentazione (ICCD) – 將 ICONCLASS翻譯成義大利文的計畫，可在 ICCD網站取得相關資源。
<http://www.iccd.beniculturali.it>
- Getty 研究協會中的國際性術語工作組已出版的指引
<http://www.getty.edu/gri/>